

# **M I S E E N G A R D E**

## **Résultats de recherches**

**Le présent fichier est constitué de pages dactylographiées qui ont été numérisées en janvier 2006.**

**Quoique nous ayons appliqué la reconnaissance de caractères (OCR), les résultats de recherches peuvent être incomplets et variés selon la qualité typographique du texte.**

# INDEX DES PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL DE LA CITÉ DE HULL

## POUR L'ANNÉE FISCALE COMMENÇANT

LE 1<sup>er</sup> JANVIER 1974 AU 31 DÉCEMBRE 1974

— A —

### ACHAT D'ÉQUIPEMENT ET D'AMEUBLEMENTS—DIVERS SERVICES:

—Voir "Équipements et ameublements"

### ACHATS DIVERS:

—Pour service des Arénas (patins à roulettes, etc.) .....	74-128
—Pour aréna Robert Guertin—matériaux d'armature pour dalle de béton—aréna Robert Guertin .....	74-129
—Machine à affiler les patins .....	74-397
—Résolution 74-397 rescindée en vue de demander des soumissions .....	74-471
—Machine à refaire la glace .....	74-398
abrogée par .....	74-417

### ACHATS DE TERRAINS ET/OU LOTS:

—Subdivision 1, lot 286 de J. R. Marc Leblanc .....	74-14
—Parties de terrains et d'une servitude—Claude Tessier & Ass. ....	74-553

### ACQUISITIONS DE GRÉ À GRÉ (secteur McGoey)

—L. Pilon et L. Lafrenière .....	74-450
—J. Pilon, M. Jolicoeur et N. Jolicoeur .....	74-491
—J. Leblanc, F. Périard et D. Wilson .....	74-525
—J. Charles Jacques .....	74-526
—D. Champagne et A. Nantel .....	74-550

### AFFICHAGE:

—Voir "Comité consultatif de l'identité hulloise"

— I —

## AIRE NO 6:

—Construction des conduits souterrains dans les servitudes .....	74-253
..... modifiée par	74-364
—Acceptation de règlement hors cour—Waldo et George Cadieux et Succ. E. Cadieux .....	74-354
—Déficit d'exploitation—100 logements .....	74-488
—Déficit d'exploitation—50 logements .....	74-575

## AJOUTÉ DU LOT:

—Originaire 29—projet approuvé—Goldlist Construction .....	74-495
..... modifiée par	74-555

## ALBANEL (rue):

—Achat de propriétés—re: travaux d'aménagement .....	74-433
—Travaux d'aménagement des pentes de terrains .....	74-434

## AMÉNAGEMENT DE TERRAINS DE JEUX ET PARCS PASSIFS:

—Priorités pour planification (1974, 75, 76) .....	74-176
--	--------

## ANNULATION DE LOTS:

—Parties 5D et 6D, rang VI pour le compte de la Société d'aména- gement de l'Outaouais .....	74-285
---	--------

## ARÉNA (3e) EN BORDURE DE LA PROMENADE DU LAC DES FÉES:

—Dossier des devis de demande de propositions accepté .....	74-209
—Roméo Gratton (nom de la 3e aréna) .....	74-320
—Offre refusée—terrain de l'école D'Arcy McGee—démarches auprès de la CCN pour terrain promenade du Lac des Fées .....	74-321

## ARÉNAS (service des):

—Achat de patins à roulettes, système de musique et de rubans etc. autorisé .....	74-128
--	--------

## ARÉNA CHOLETTE:

—Création du poste 380 (affilage) .....	74-396
---	--------

## ARÉNA ROBERT GUERTIN:

—Voir "Guertin, Robert (Aréna)

## ARÉNA ROMÉO GRATTON:

—Voir "Gratton, Roméo (Aréna)

## ARRÊT (enseignes):

—Installation—rue Chénier et enlèvement des enseignes sur Mance et  
Guertin/Guertin et Chénier .....74-419

## ARRÊT D'AUTOBUS:

—Rue Des Érables .....74-386  
—86, Notre-Dame .....74-498  
—198, Montcalm (Du Portage Mercury Ventes Ltée) .....74-531

## ARRÊT AVANCE:

—Intersection St-Raymond et Cité des Jeunes .....74-387

## ARRÊT TEMPORAIRE:

—Hauteur minimale de 6 pieds .....74-388

## ARTÈRE URBAINE:

—Demande est faite afin que cette artère reliant pont Champlain et  
Pink-St-Raymond emprunte chemin de la Montagne .....74-173

## ASSEMBLÉE NATIONALE:

—Cité demande d'approuver un bill privé—entente avec la municipalité  
régionale d'Ottawa-Carleton—feux de circulation par ordinateur .....74-263

## ASSOCIATION:

—Club de Tir des Policiers de l'Outaouais .....74-582

## ASSOCIATION EMPLOYÉS MUNICIPAUX:

—Convention collective approuvée 1-5-74 au 31-12-75 .....74-559

## ASSOCIATION D'ENTRAIDE POUR HANDICAPÉS PHYSIQUES DE L'OUTAOUAIS:

—Formation de cette association .....	74-142
---------------------------------------	--------

## ASSOCIATION INTERNATIONALE DES POMPIERS (local 1096):

—Convention collective—1er mai 1973 au 31 décembre 1974 .....	74-210
---	--------

## ASSOCIATION DE PARALYSIE CÉLÉBRALE DU QUÉBEC INC:

—Cité endosse leur projet re: acquisition de la résidence des Soeurs Dominicaines .....	74-143
--	--------

## ASSOCIATION SPORTIVE ET SOCIALE DES BRAVES DU COIN:

—Cité loue partie des lots 135 et 134-4, Q.-2 .....	74-155
---	--------

## ATELIERS MUNICIPAUX:

—Subdivision des lots 4D, 4D-1, 4D-3, 4E-7 .....	74-423
--	--------

## AVIS DE PRÉSENTATION DE RÈGLEMENT:

—Emprunt—réfection de pavage des rues .....	74-8
—Emprunt—systèmes de synchronisation des feux de circulation par ordinateur .....	74-9
—Modifiant R-571 re: noms de parcs, rues, terrains de jeux et places pu- bliques .....	74-27
—En vue d'abroger et remplacer R-578—quartier Laurier .....	74-28
—En vue d'abroger et remplacer R-578—quartier Frontenac .....	74-29
—En vue d'abroger et remplacer R-578—quartier Montcalm .....	74-30
—En vue d'abroger et remplacer R-578—quartier Tétreault .....	74-31
—En vue d'abroger et remplacer R-578—quartier Wright .....	74-32
—En vue d'abroger et remplacer R-578—quartier Lafontaine .....	74-33
—En vue d'abroger et remplacer R-578—quartier Dollard .....	74-34
—En vue d'abroger et remplacer R-578—quartier Vanier .....	74-35
—Pour pourvoir au paiement des honoraires—préparation des plans et devis et surveillance des travaux de services municipaux sur le chemin Freeman de la voie ferrée du C.P.R. jusqu'au côté est de l'autoroute A-5 .....	74-49
—En vue de modifier R-631 (noms de rues, etc.) en vue de désigner le parc et la nouvelle aréna de poche, rue Corbeil .....	74-80
—Code du Logement .....	74-81

—En vue de modifier R-1192 (emprunt \$527,000.)—construction de piscines et chalets—Loisirs .....	74-82
—Emprunt—services municipaux rues Audet, Juneau et Labrie dans le secteur industriel au nord du chemin Freeman et à l'ouest de St-Joseph .....	74-117
—Emprunt—réfection de pavage .....	74-124
—En vue de modifier les R-1318, 1319, 1320, 1321, 1322, 1323, 1324 et 1325 .....	74-127
—En vue de modifier R-627 (ouverture de rues et ruelles) 4F-3, 4F-9, 4A-10, pties 4B et 4B-12, rangs V et VI ainsi que les lots 4A-8-1, 4A-7, 4A-11, rang V .....	74-135
—Emprunt—construction ateliers municipaux .....	74-150
—Emprunt—services municipaux—boulevard Taché (Pavillon du Parc à rue St-Dominique) .....	74-151
—Modifiant R-1095 re: démolition et déménagement de bâtiments .....	74-158
—Emprunt—2ième aréna de poche .....	74-160
—Modifiant article 17-26 règlement 851 .....	74-184
—Modification des bornes des quartiers .....	74-219
—Création du Comité consultatif de l'identité hulloise .....	74-235
—Emprunt: Construction de pavage de rues et plantation d'arbres—Louis-Hébert .....	74-239
—Modifiant R-591—fermeture rue—(lots 5D-158, 5D-169 et ptie lots 5D-112, 5D-166, 5D-167, 5D-170, 5D-172 et 6D-445 .....	74-298
—Modifiant R-591—fermeture rue—lot 7K-8 .....	74-299
—En vue d'abroger et remplacer—R-579—construction .....	74-300
—Entente avec C.R.O.—travaux—St-Joseph et Freeman .....	74-328
—Emprunt—services boulevard Laurier-Taché (contrat 70-27 phase 1) .....	74-344
—Emprunt—réfection de services—Marguerite Bourgeois, Maurice et autres .....	74-345
—Abrogation R-565—jours de fêtes .....	74-349
—Programme d'habitation visant à permettre la location de logements de l'entreprise privée .....	74-350
—Code du logement .....	74-351
—Homologation terrains—chemin de la Montagne .....	74-352
—Modifiant R-1328—terrains longeant chemin de la Montagne .....	74-353
—Requête en fusion de la Cité de Hull avec la ville d'Aylmer, le village de Deschênes et la municipalité de Lucerne .....	74-367
—Modifiant R-571, modifié par R-1331—noms de rues, parcs—abrogation et remplacement article 585 .....	74-373
—En vue d'abroger et remplacer R-952—ordures ménagères .....	74-406
—Modifiant R-1328—zonage (zone RC-7) .....	74-427
—Emprunt—prêt à l'O.M.H.—50 unités de logements—aire no 6 .....	74-428
—Emprunt—prêt à l'O.M.H.—100 logements pour personnes âgées—aire no 6 .....	74-429
—Mur de soutènement—Parc Ste-Bernadette .....	74-475
—Construction de pavage, etc—secteur industriel (nord du chemin Freeman et ouest de St-Joseph) .....	74-478

—Construction d'aqueduc, etc.—secteur industriel (nord du chemin Freeman et ouest de St-Joseph) .....	74-478
—Emprunt—reconstruction du Théâtre de l'Île .....	74-480
—Paiement du déficit encouru au R-1182 et l'utilisation des surplus aux R-896 et 985 .....	74-502
—Modifiant R-1328 (zonage) .....	74-503
—Modifiant R-1215—(permis de lotissement) .....	74-504
—Paiement construction d'égouts et d'aqueduc—boul. St-Laurent— —contrat 72-17 .....	74-533
—Emprunt—remboursement des journées de maladie .....	74-534
—Modifiant R-591 (ptie lot 5B (rue Audet) fermeture) .....	74-535
—Modification R-871—taxes .....	74-536
—Modification R-969—imposition d'une taxe—enlèvement des vidanges .....	74-537
—Imposition d'une taxe—déficit d'opération C.T.C.R.O. ....	74-538
—Modification R-850—taxes d'affaires .....	74-539

— B —

**BANQUE ROYALE DU CANADA:**

—Préparation de la paie .....	74-505
-------------------------------	--------

**BARETTE, JEAN-PAUL:**

—Échange de terrains .....	74-551
----------------------------	--------

**BARNABÉ, RODRIGUE:**

—Servitude lots 292-3, 293-2, 410-22, 410-23, Q-1—installation d'un égout collecteur régional .....	74-356
—Clause à ajouter (responsabilité—dommages) .....	modifiée par: 74-438

**BEAUDRY, J.:**

—Cité achète lot 6D-14—travaux rue Albanel .....	74-433
--	--------

**BEAUDRY, JACQUES:**

—Échange de terrains .....	74-574
----------------------------	--------

**BEAUDRY, ME MARCEL:**

—Autorisé à procéder à l'expropriation des propriétés—R-1314 (ateliers municipaux) .....	74-204
---	--------

—Procédures en injonction—Syndicat des employés municipaux .....	74-512
—Amendement à la Charte engagement—constables spéciaux R—de stationnement .....	74-529
—Échange de terrains .....	74-574

#### BÉRIAULT, GILLES:

—Servitude de vue—647-1 .....	74-383
-------------------------------	--------

#### BÉRIAULT, J.-EDMOND (échevin):

—Membre du comité intermunicipal Hull-Ottawa .....	74-15
—Nommé président—Comité re: fêtes Centenaire .....	74-157
—Décédé—Conseil offre ses condoléances aux membres de la famille .....	74-268

#### BERRI (rue):

—Stationnement limité à 1 heure sur côté ouest, entre Montclair et Gamelin .....	74-17
--	-------

#### BILL PRIVÉ:

—Entente avec municipalité régionale d'Ottawa-Carleton—feux de circulation par ordinateur .....	74-263
---	--------

#### BORNES DES QUARTIERS ÉLECTORAUX:

—Voir "Quartiers électoraux"	
------------------------------	--

#### BOULIANE, ROBERT:

—Subdivision ptie lot 7E, rang V .....	74-284
--	--------

#### BOURGOUIN, JEAN-YVES:

—Engagement—directeur des Travaux publics .....	74-422
---	--------

#### BREADNER CO. LTD:

—Subdivision ptie lots 46 et 434, Q-2 .....	74-477
---	--------

#### BRIGADIER SCOLAIRE ADULTE:

—Intersection Maisonneuve et Papineau .....	74-227
---	--------



**BRITISH PETROLEUM:**

- Subdivision, pte lot 5, rang V et redivision pte lot 5-937 rang V .....74-83

**BRUNET, PAUL:**

- Élu échevin du Q-Vanier .....74-73  
 —Nommé vice-président O.M.H. ....74-111  
 —Président Comité spécial autonome—fêtes commémoratives du Centenaire .....74-358

**BUDGET 1973:**

- Virements interfonds—frais généraux .....74-40  
 —Fermeture—virements de fonds .....74-50

**BUDGET 1974:**

- Modifié 341-1 débit \$25,000. à 451-401-1 crédit \$25,000. ....74-46  
 —Changements aux appropriations budgétaires—école de hockey .....74-52  
 —Modifié—poste de contrôleur—adjoint remplacé .....74-190  
 —Création du poste 380 "affilage" aréna Cholette .....74-396  
 —Revenus 346-8 et 346-9—Dépenses: 4851-604—\$6,000—Communauté Portugaise de Hull .....74-411

**BUDGET 1975:**

- adopté .....74-546

**BUDGET SUPPLÉMENTAIRE:**

- Travaux—Services techniques, circulation et Loisirs 355-1 dt 422-710 ct \$2,900 .....74-329  
 —325 dt 430-601 ct—\$5,000 .....74-330

**— C —****CADIEUX, SUCCESSION ÉMILE:**

- Règlement hors cour (aire no 6) .....74-354

**CADIEUX, WALDO & GEORGE:**

- Règlement hors cour (aire no 6) .....74-354

CADILLAC (firme):

- Son Honneur le Maire chargé de rencontrer représentants re:  
Place du Centre .....74-464

CADRES DE LA CITÉ:

- Approbation du rapport de revision des traitements et échelles de  
salaires .....74-570

CAMIONNAGE EN VRAC:

- Voir "Règlement 12"

CANADIAN PETROFINA LTD:

- Offre de règlement pour propriété .....74-576

CANTUS LIMITED:

- Subdivision, ptie lot 5-1, rang V .....74-119

CARDINAL, MME OVILA:

- Cité achète lots 6D-17 et 6D-15—travaux rue Albanel .....74-433

CARRIER, ÉMILE:

- Servitude temporaire—lot 260-8—égout collecteur régional .....74-374
- Cité lui loue ptie lot 260-7 (rue Front) .....74-375
- Procès-verbal de bordage accepté—emprise ouest et sud-ouest .....74-470

C.E.G.E.P. (Lucerne):

- Résolution 73-487 modifiée .....74-11

100 LOGEMENTS—AIRE NO 6:

- Déficit d'exploitation .....74-488

CENTENAIRE (fêtes):

- J. E. Bériault nommé président du Comité .....74-157

modifiée—Paul Brunet .....	74-358
—Son Honneur le Maire autorisé à entamer négociations S.A.O. afin que Pierre-Louis Lapointe puisse être affecté à la programmation des festivités commémoratives .....	74-245
—Politique relative à la célébration des fêtes—Festival de l'Outaouais .....	74-435

# 175ième ANNIVERSAIRE DE FONDATION DE LA CITÉ ET 100ième ANNIVERSAIRE D'INCORPORATION:

—Voir "Centenaire"

## CESSION DE DROITS:

—Subdivision 24 lot 93 (250 St-Laurent)—Jean-Louis Gagnon .....	74-59
—Lot 824, quartier Frontenac .....	74-85
—Ptie ruelle 244-592—Jean Weitz .....	74-357
—Lot 8-67, Q-1—Mme Eva Moquin .....	74-490
—Résolution 73-221 modifiée—ptie lot 244-596—Aldoria Laurin .....	74-530

## CFVO:

—Cité achète 106 fauteuils—Théâtre de l'Île .....	74-378
—Conseil offre ses félicitations .....	74-420

## CHABOT, JEAN-PIERRE:

—Engagement—Directeur adjoint—service d'Urbanisme .....	74-581
---	--------

## CHARBONNEAU, BERNARD:

—Subdivision ptie lot 247-437, Q-1 .....	74-211
--	--------

## CHARTRE (amendements):

—Engagement de constables spéciaux—Règlement de stationnement .....	74-529
---	--------

## CHÉNIER (rue):

—Enseigne d'arrêt .....	74-419
-------------------------	--------

## CHÉNIER, LUCIEN (service des Incendies):

—Retraite par anticipation .....	74-413
----------------------------------	--------

—Cité le remercie pour services rendus .....	74-424
CHRÉTIEN ROMÉO:	
—Cité loue subdivision 760, lot 5 .....	74-156
50 LOGEMENTS—AIRE NO 6:	
—Déficit d'exploitation .....	74-573
CIRCULATION (section)—SERVICES TECHNIQUES:	
—Engagement de personnel .....	74-309
CITÉ DE HULL:	
—Demande au Ministre des Affaires municipales de la re- naître comme municipalité ayant plus de 100,000 habitants .....	74-381
abrogée par	74-403
CITÉ DES JEUNES (boul.):	
—Approbation plans et estimations—services municipaux .....	74-580
CLUB OPTIMISTE DE HULL:	
—Services—cours de boîtes à savon .....	74-289
CLUB DE TIR DES POLICIERS DE L'OUTAOUAIS:	
—Assentiment de se former en association .....	74-582
CODE DU LOGEMENT:	
—Règlement 1313 .....	74-7
—Avis de présentation de règlement .....	74-81
—Règlement 1326 .....	74-114
COLLÈGE D'ENSEIGNEMENT GÉNÉRAL ET PROFESSIONNEL:	
—Voir "C.E.G.E.P."	
COMITÉ:	
—Fêtes—Centenaire (J.E. Bériault nommé président) .....	74-157

—Modification des bornes des quartiers .....	74-220
--	--------

#### COMITÉ CONSULTATIF DE L'IDENTITÉ HULLOISE:

—Cité accepte de prendre des mesures—affichage dans les lieux publics et Constitution d'un "Office des noms" .....	74-60
—Demande au Gouvernement du Québec—francisation des noms, raisons sociales .....	74-177
—Lettre aux municipalités de l'Outaouais et organismes officiels— prédominance du français dans l'affichage .....	74-246
<b>Procès-verbaux</b>	
—74-45, 74-63, 74-125, 74-183, 74-230, 74-248, 74-360, 74-500, 74-583 .....	

#### COMITÉ DES GREFFIERS (regroupement):

—Greffier désigné pour représenter le Conseil .....	74-312
---	--------

#### COMITÉ INTERMUNICIPAL HULL-OTTAWA:

—Formé—points discutés lors de la rencontre des Conseils muni- cipaux le 19 décembre 1973 .....	74-15
--	-------

#### COMMISSAIRE AUX LANGUES OFFICIELLES DU CANADA:

—Voir "Spicer Keith" .....	
----------------------------	--

#### COMMISSION DES AFFAIRES CULTURELLES

<b>Procès-verbaux</b>	
—74-19, 74-62, 74-256, 74-431 .....	

#### COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE:

—Cité demande aide financière pour restauration extérieure du Théâtre de l'Île .....	74-86
—Plans d'aménagement du parc et place public (ancien Hôtel de Ville) approuvés .....	74-174

#### COMMISSION DE CONTROLE DES PERMIS D'ALCOOL:

—Modification à la Loi .....	74-314
------------------------------	--------

## COMMISSION MUNICIPALE DE QUÉBEC:

- Cité demande l'autorisation d'emprunter temporairement \$91,500.  
(solde non amorti) échéance d'obligations 1er mars 1974) .....74-42

## COMMISSION DE LA RÉCRÉATION:

### Procès-verbaux

- 74-61, 74-110, 74-247, 74-265, 74-324, 74-334, 74-390, 74-454, 74-532

## COMMISSION SCOLAIRE RÉGIONALE DE L'OUTAOUAIS:

- Construction de 6 corridors—piscine Polyvalente de Portage  
(Île de Hull) .....74-274
- Participation financière de la Cité pour piscine Polyvalente  
du Portage .....74-384

## COMMISSION DE STATIONNEMENT:

- Cité demande de minimiser leurs recommandations—pose d'en-  
seignes .....74-234

### Procès-verbaux

- 74-44, 74-95, 74-126, 74-218, 74-323, 74-389, 74-402, 74-443, 74-501

## COMMISSION DE TRANSPORT DE LA COMMUNAUTÉ RÉGIONALE DE L'OUTAOUAIS:

- Installation de poteaux et d'enseignes d'arrêts d'autobus .....74-94
- Nouvelle politique à reconsidérer—maintient des tarifs pour  
personnes d'âge d'or .....74-144
- Augmentation des tarifs à \$0.35 .....74-145
- Virement \$135,955.—déficit d'opération .....74-410
- Modification aux parcours d'autobus (circuits 1 et 3) .....74-421

## COMMUNAUTÉ PORTUGAISE DE HULL:

- Modification du budget re: engagement d'un animateur  
socio-culturel .....74-411

## COMMUNAUTÉ RÉGIONALE DE L'OUTAOUAIS:

- Entente avec Cité—construction de services—boul. St-Joseph  
et chemin Freeman .....74-12
- Entente avec Cité—définition des ouvrages, préparation des plans  
et devis, exécution des ouvrages de nature locale .....74-13

—Son Honneur le Maire Gilles Rocheleau désigné représentant du Conseil au Comité exécutif .....	74-71
—Renouvellement du mandat de Fernand Mutchmore—représentant du Conseil au conseil de la C.R.O. ....	74-72
—Reconnaissance comme organisme municipal (150,000 habitants) .....	74-496

#### COMPENSATION FINANCIÈRE:

—Coût des services de police .....	74-452
------------------------------------	--------

#### COMPTEURS DE STATIONNEMENT:

—Imposition d'une charge pour l'enlèvement des compteurs lors de l'exécution de travaux .....	74-54
--	-------

#### CONDOLÉANCES:

—A la famille du sergent Robert Ruysen, service de la Police .....	74-121
—A la famille de Joffre Ethier, président—Cols bleus .....	74-222
—A la famille de J.-Edmond Bériault (échevin) .....	74-268
—A la famille de Gabrielle Lacasse (échevin de 1953 à 1964) .....	74-269
—A la famille de Romuald Picard (échevin de 1924 à 1926) .....	74-444

#### CONSEIL:

##### Procès-verbaux

74-1, 74-22, 74-47, 74-65, 74-78, 74-97, 74-113, 74-122, 74-131, 74-147, 74-165,  
74-200, 74-223, 74-237, 74-250, 74-257, 74-270, 74-296, 74-326, 74-347, 74-368,  
74-404, 74-426, 74-437, 74-446, 74-456, 74-466, 74-481, 74-515, 74-547, 74-567.

#### CONSEIL RÉGIONAL DE DÉVELOPPEMENT DE L'OUTAOUAIS:

—Son Honneur le Maire et l'échevin Nadon nommés représentants du Conseil .....	74-333
---	--------

#### CONSEILLER JURIDIQUE:

—Voir "Beaudry, Me Marcel"

#### CONSTABLES SPÉCIAUX:

—Amendement à la Charte—engagement pour application R-de station- nement .....	74-529
---	--------

## CONSULTATION:

—Regroupement .....	74-563
---------------------	--------

## CONTRAT 73-19—INTERCEPTEUR RÉGIONAL SANITAIRE— LAC DES FÉES:

—Travaux de réfection .....	74-489
-----------------------------	--------

## CONTREMAÎTRES (Travaux publics):

—Années de service antérieures reconnues pour régime de rentes .....	74-472
--	--------

## CONTRÔLEUR:

—Évaluation du poste—groupe VIII .....	74-361
--	--------

## CONTRÔLEUR ADJOINT:

—Remplacé par 2 postes—échelon inférieur .....	74-190
--	--------

## CONVENTION COLLECTIVE:

—Association Internationale des Pompiers (local 1096) 1er mai 1973 au 31 décembre 1974 .....	74-20
—Association des employés municipaux (1-5-74 au 31-12-75) .....	74-559
—Syndicat des employés municipaux (1-5-74 au 31-12-75) .....	74-571

## CORBEIL (rue):

—Stationnement interdit—côté est .....	74-317
--	--------

## COURCHESNE, H.:

—Subdivision, ptie lot 4D, rang V .....	74-43
---	-------

— D —

## D'AMOUR, MME JEANNINE:

—Cité achète lots 6D-16 et 6D-13—travaux rue Albanel .....	74-433
--	--------

— XV —



## DANIS, ROBERT:

—Nommé enchérisseur re: vente pour taxes .....	74-497
--	--------

## DATAGEN DU CANADA LTÉE:

—Cité vend lots 4C-13, 4C-1-1, 4E-34, 4E-1-2 et 4D-18 (Parc industriel Richelieu) .....	74-277
---	--------

## DÉFICIT D'EXPLOITATION:

—100 logements—aire no 6 .....	74-488
—50 logements—aire no 6 .....	74-573

## DES ÉRABLES (rue):

—Installation arrêt d'autobus .....	74-386
-------------------------------------	--------

## DIRECTEUR DU PERSONNEL:

—Jacques Labelle .....	74-308
------------------------	--------

## DIRECTEUR DES TRAVAUX PUBLICS:

—Engagement de Jean-Yves Bourgoïn .....	74-422
---	--------

## DUCHARME (rue):

—Zone de chargement—côté est .....	74-315
------------------------------------	--------

## — E —

## ÉCHANGE DE PERSONNEL:

—Hull-Ottawa .....	74-487
--------------------	--------

## ÉCHANGE DE TERRAINS:

—J. Paul Barette (5B) .....	74-551
—Gilles René Decotret (5B) .....	74-552
—Charles Major, Marcel Beaudry et Jacques Beaudry .....	74-574

## ÉCOLE DE HOCKEY:

—Changements aux appropriations budgétaires .....	74-52
---	-------

## EDDY (rue):

—Parcomètre—côté est .....	74-217
----------------------------	--------

## ÉLARGISSEMENT BOUL. ST-JOSEPH ET CHEMIN FREEMAN:

—Voir “St-Joseph (boul.)” .....	
---------------------------------	--

## ÉLECTIONS:

—Demande est faite pour qu’elles soient reportées de 3 mois .....	74-401
—Cité ne se prévaut pas de la Loi 276 amendée .....	74-557

## ENSEIGNES:

—Enlèvement de 3 (défendant le stationnement) en face des 69, 73 et 77, Laurier .....	74-499
---	--------

## ENTENTES:

—Quadripartite—nouveau C.E.G.E.P. à Lucerne—rés. 73-487 modifiée .....	74-11
—C.R.O., Cité—construction des services—boul. St-Joseph et chemin Freeman .....	74-12
—C.R.O., Cité—définition des ouvrages, préparation des plans et devis et exécution des ouvrages de nature locale .....	74-13
—Construction des services municipaux—Parc industriel du Centre .....	74-469

## ENTREPRISES CADILLAC—QUÉBEC (Les):

—Voir “Place du Centre” .....	
-------------------------------	--

## ENTREPRISES VETEL:

—Cité vend pties lots 4A-3, 4A-1-1, 4B-1-3, 4B-3 et lots 4B-3-3 et 4B-15 .....	74-460
modifiée par .....	74-573

## ÉQUIPEMENTS ET AMEUBLEMENTS:

—Achat pour divers services .....	74-53
-----------------------------------	-------

## ÉTHIER, JOFFRE (président—cols bleus):

—Décédé—Conseil offre condoléances à sa famille .....	74-222
---	--------

## ÉVALUATION DES TÂCHES (cols blancs):

—Résultat et échelle salariale acceptés .....	74-231
—Virement de fonds (\$77,000.) signature et modification à la lettre d'entente .....	74-232

## EXPROPRIATION DE PROPRIÉTÉS:

—R-1314 (relocalisation du garage, fourrière, chantier et magasins municipaux) .....	74-204
—Élargissement de St-Joseph et chemin Freeman .....	74-339
..... modifiée par	74-577
—Élargissement de St-Joseph et chemin Freeman .....	75-355
—Lucien Larose (34, Front) et Antonin Larose (44, Taylor) .....	74-451
—Élargissement de St-Joseph (Legault et Gauvreau) .....	74-524

## — F —

## FESTIVAL DE L'OUTAOUAIS:

—Politique relative à la célébration des fêtes .....	74-435
--	--------

## FÊTES DU CENTENAIRE:

—Voir "Centenaire" .....	
--------------------------	--

## FÊTES DE LA ST-JEAN:

—\$3,000. au Comité organisateur .....	74-260
—\$2,000. pour services nécessaires .....	74-279

## FEUX DE CIRCULATION PAR ORDINATEUR:

—Cité demande à l'Assemblée nationale d'approuver bill privé—entente avec la municipalité régionale d'Ottawa-Carleton .....	74-263
---	--------

## FILIATRAULT, JACQUES:

—Nommé trésorier intérimaire .....	74-189
------------------------------------	--------

FINANCES (service des):

—Achat—système de microfilm .....74-171

FIRST BOSTON (Canada) Ltée:

—Soumission acceptée—obligations \$3,000,000. ....74-558  
modifiée par 74-572

FOND DE ROUTE:

—Intersection St-Raymond et Cité des Jeunes .....74-387

FONDS DE ROULEMENT:

—Équipement \$2,650—Services techniques .....74-264

FRAIS GÉNÉRAUX:

—Budget 1973, virement de fonds .....74-40

FRANCISATION DES NOMS, RAISONS SOCIALES, ETC.:

—Demande est faite au Gouvernement du Québec .....74-177

FREEMAN (chemin)—(élargissement de St-Joseph et Freeman):

—Voir "St-Joseph (boul.)"

FRÈRES DES ÉCOLES CHRÉTIENNES:

—Cession des lots 7C, 336, 337 et 338 (Parc de la Butte des Pins) .....74-240

— G —

GAGNON, JEAN-LOUIS:

—Cité cède ses droits sur subdivision 24 du lot 93 (250, St-Laurent) .....74-59

GAMELIN (boul.):

—Stationnement interdit côté sud .....74-343

— XIX —

GAUVREAU, ALPHONSE:

- Expropriation—élargissement de St-Joseph .....74-524

GÉRANT ADJOINT:

- Création du poste .....74-185  
—Jean-Guy St-Arnaud nommé à ce poste .....74-186

GOLDLIST CONSTRUCTION:

- Approbation de l'avant-projet de construction résidentielle—ptie  
lot 8A .....74-379  
—Approbation du plan d'ensemble .....74-494  
—Approbation du projet pour l'ajouté du lot originaire 29 .....74-495  
modifiée par 74-555

GOVERNEMENT FÉDÉRAL:

- Compensation financière—coût des services de police .....74-452

GOVERNEMENT DU QUÉBEC:

- Demande est faite pour établir mesures—francisation des noms,  
raisons sociales, etc. ....74-177

GRATTON, ROMÉO ARÉNA:

- Nom de la 3e aréna .....74-320

GRÉGOIRE, JEAN-GUY (service des Incendies):

- Retraite par anticipation .....74-414  
—Cité le remercie pour services rendus .....74-424

GUERTIN (rue):

- Enlèvement enseigne d'arrêt .....74-419

GUERTIN, ROBERT ARÉNA:

- Directeur des Achats autorisé à émettre commande auprès de  
Zagerman—matériaux d'armature pour dalle de béton .....74-129

— H —

HABITATIONS LOUIS-RIEL:

- Approbation de l'avant-projet et du plan d'ensemble (phase 1)—  
MacLeod .....74-579

HALINA, JOSEPH W.

- Subdivision ptie lots 9A-1, et 9A-37, rang III .....74-453

HOUGH, STANSBURY & ASS.:

- Plans d'aménagement du parc et place publique (ancien Hôtel de Ville)  
approuvés—compte de la CCN .....74-174

HULL-OTTAWA:

- Échange de personnel .....74-487

HYDRO-QUÉBEC:

- Cité leur demande d'annuler servitude aire no 6—lots 12-43-1, 12-43-2  
et 30-1 .....74-153  
—Construction de conduits souterrains—aire no 6 .....74-253  
modifiée par 74-364

— I —

IDENTITÉ FRANCOPHONE DE HULL:

- Cité demande au commissaire aux langues officielles de faire les  
recommandations afin que les Ministères (Hull) soient à prééminence  
francophone .....74-292

INGÉNIEUR DE CHANTIER—SERVICES TECHNIQUES:

- Évaluation du poste—groupe IV au groupe VI .....74-361

INSTITUT DE RÉHABILITATION RICHELIEU:

- Résiliation du bail emphytéotique (14-4-67) .....74-228

— J —

JEUX DU QUÉBEC (été 1977):

- Échevin Mutchmore et directeur des Loisirs autorisés à entamer démarches—présentation des Jeux du Québec dans Hull .....74-18

JOANISSE, RONALD:

- Subdivision ptie lot 135 .....74-288

— K —

KENT (rue):

- Stationnement interdit côté est entre St-Laurent et Sacré-Coeur .....74-87

— L —

LABELLE, JACQUES:

- Nommé directeur du personnel .....74-308

LABERGE, DAME GERMAINE:

- Subdivision ptie lot 350, Q-5 .....74-58

LAC DES FÉES:

- Travaux de réfection—intercepteur régional—contrat 73-19 .....74-489

LACASSE, ANDRÉ:

- Cité vend lot 255-1175 (ruelle) .....74-241  
—Cité vend lot 255-1184 .....74-242

LACASSE, GABRIEL (échevin de 1953 à 1964):

- Décédé—Conseil offre ses condoléances à la famille .....74-269

LACROIX, MICHEL & AUTRES:

- Cité accorde son assentiment de se former en association (Association d'entraide pour handicapés physiques de l'Outaouais) .....74-142

LAFRENIÈRE, LÉON (M. et Mme):

- Acquisition de sa propriété—secteur McGoey .....74-450

LANGUE OFFICIELLE DU QUÉBEC:

- Mémoire préparé par le Conseil—re: projet de loi 22 .....74-267

LARIVIÈRE, ROLAND LTÉE:

- Cité vend lot 4B-11, rang V .....74-276  
modifiée par 74-341

LAROSE, ANTONIN:

- Expropriation 44, Taylor .....74-451

LAROSE, LUCIEN:

- Expropriation 34, Front .....74-451

LAURIER (rue):

- Enlèvement de 3 enseignes en face des 69, 73 et 77 .....74-499

LAURIN, ALDORIA:

- Rés. 73-221 modifiée—cession de droits ptie lot 244-596 .....74-530

LAVAL (rue):

- Stationnement interdit sur côté ouest entre Frontenac et  
Papineau .....74-92

LEADER CONST. QUÉBEC LIMITED:

- Subdivision ptie lot 4E-3, rang V .....74-68



**LEBLANC, J. R. MARC:**

- Cité lui achète subdivision 1, lot 286 .....74-14

**LEDUC, VINCENT (ex-policier):**

- Régime de rentes—crédits transférés .....74-172

**LEGAULT, JOSEPH:**

- Expropriation—élargissement de St-Joseph .....74-524

**LÉVESQUE, BEAUBIEN INC. & WHITE WELD & CIE CANADA:**

- Soumission obligations \$4,320,000. ....74-193

**LIEUTENANT—GOUVERNEUR EN CONSEIL:**

- Cité demande de reporter de 3 mois date de publication de l'avis  
de l'élection .....74-401

**LITIGE:**

- Cité décrète lock-up envers le Syndicat des employés municipaux .....74-509  
—Conseiller juridique autorisé à entreprendre procédures en injon-  
tion—Syndicat des employés municipaux .....74-512  
—Fin (lock-out) .....74-564

**LOCATION DE TERRAINS ET/OU LOTS:**

- L'Association sportive et sociale des Braves du Coin ptie lots 135  
et 134-4 .....74-155  
—Roméo Chrétien—subdivision 760, lot 5 .....74-156  
—Émile Carrier—ptie lot 260-7 (rue Front) .....74-375

**LOCK-OUT:**

- Décrété envers le Syndicat des employés municipaux .....74-509  
—Fin .....74-564

**LOGEMENTS—O.M.H.:**

- Voir "Programme de location de logements"

## LOI 276 AMENDÉE:

—Cité ne se prévaudra pas de cette Loi—élection .....74-557

## LOTS:

—4C-A, 4C-B, 4C-C et ptie lot 5B—notaire St-Amand est autorisé  
à procéder aux recherches .....74-493

## — M —

## MACHINE À AFFILER LES PATINS:

—Acquisition .....74-397  
Rescindée par 74-471

## MACHINE À REFAIRE LA GLACE:

—Acquisition .....74-398  
Abrogée par 74-417

## MACLEOD CONSTRUCTION:

—Subdivision lots 8C-32 et 8C-33, rang VI .....74-254  
—Règlement hors cour .....74-382  
—Approbation de l'avant-projet et du plan d'ensemble—Habitations  
Louis-Riel—phase 1 .....74-579

## MAILLOUX, HON. RAYMOND:

—Cité demande de considérer l'élargissement de la route no 11 (St-  
Joseph) de McGoeys jusqu'aux limites nord .....74-16

## MAIRE, SON HONNEUR:

—Démission de Son Honneur le Maire Jean-Marie Séguin (12-2-74)  
—Gilles Rocheleau élu maire .....74-70

## MAIRE-SUPPLÉANT:

—J.-René Villeneuve .....74-290

## MAJOR, CHARLES, BEAUDRY, MARCEL ET JACQUES:...

—Échange de terrains .....74-574

**MANCE (rue):**

- Enlèvement enseigne d'arrêt intersection Mance et Chénier .....74-419

**MASSÉ, VIEN, HENRI, FLEURY & ASS.:**

- Vérificateurs (1er janvier au 31 décembre 1974) .....74-244

**MATIN, S. MURAD:**

- Nommé directeur adjoint—Services techniques .....74-342

**MÉMOIRE:**

- Projet de loi 22 .....74-267

**MERKBURN HOLDINGS LIMITED:**

- Cité vend lot 4A-17, rang V .....74-252

**MICHAUD, JEAN-CHARLES (service des Incendies):**

- Retraite par anticipation .....74-412  
—Cité le remercie pour services rendus .....74-424

**MICROFILM (service des Finances):**

- Achat autorisé .....74-171

**MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES:**

- Demande est faite pour que la Ville de Hull soit reconnue comme  
municipalité ayant plus de 100,000 habitants .....74-381  
Abrogée par 74-403

**MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE:**

- Servitude ptie lot 256-68—installation égout intercepteur sanitaire  
régional .....74-376

**MINISTÈRE DES TRANSPORTS:**

- Approbation du principe de l'aménagement proposé du boul.

St-Raymond .....	74-522
—Entente—construction des services—boul. St-Laurent .....	74-523
—Entente—construction des services boulevards Sacré-Coeur et St- Rédempteur .....	74-554

#### MINISTÈRES (Gouv. fédéral)—HULL:

—Cité demande qu'ils soient à prééminence francophone .....	74-292
---	--------

#### MINISTRE DES AFFAIRES MUNICIPALES:

—Cité demande de vendre de gré à gré \$4,320,000 obligations .....	74-193
--	--------

#### MINISTRE DES TRANSPORTS:

—Voir "Mailloux, Honorable Raymond"

#### MONTCALM (rue):

—Stationnement interdit côté nord de Lois à St-Joseph .....	74-418
---	--------

#### MONTSION, MME ROLAND:

—Dernier versement annuel pour compensation de pension .....	74-56
--	-------

#### MOQUIN, MME EVA:

—Cession de droits de la Cité—lot 8-67, Q-1 .....	74-490
---	--------

#### MORIN (rue):

—Sens unique—côté sud de l'îlot .....	74-316
---------------------------------------	--------

#### MUNICIPALITÉ RÉGIONALE D'OTTAWA-CARLETON:

—Cité demande à l'Assemblée nationale d'approuver un bill privé— feux de circulation par ordinateur .....	74-263
--	--------

#### MUTCHMORE, FERNAND (échevin):

—Renouvellement de son mandat—représentant du Conseil au Conseil de la C.R.O. ....	74-72
---	-------

— MC —

McGoey (secteur):

— Mise en oeuvre d'un programme de rénovation urbaine à être déterminé par la Société d'habitation du Québec .....	74-154
— Préparation—programme de dégagement de terrains .....	74-440
— Acquisition de propriétés (L. Pilon et L. Lafrenière) .....	74-450
— Acquisition de propriétés (J. Pilon, M. Jolicoeur et N. Jolicoeur) .....	74-491
— Acquisition de gré à gré (J. Leblanc, F. Périard et D. Wilson) .....	74-525
— Acquisition de gré à gré (J. Charles Jacques) .....	74-526
— Acquisition de gré à gré (D. Champagne et A. Nantel) .....	74-550

— N —

NADON, FERNAND (échevin):

— Nommé président O.M.H. ....	74-111
— Nommé représentant du Conseil—C.R.D.O. ....	74-333

NON-RÉSIDENTS:

— Taux établis pour résidents et non-résidents .....	74-108
--	--------

NORMANDIE (rue):

— Raccordement d'égouts .....	74-306
-------------------------------	--------

— O —

OBLIGATIONS:

— Émission 1er mars 1974—\$91,500—R-359, 360, 548 et 550 .....	74-41
— Cité demande à la C.M.Q. l'autorisation d'emprunter \$91,500 (solde non amorti—échéance 1er mars 1974) .....	74-42
— Émission \$4,320,000 .....	74-136
..... modifiée par 74-197	
— Les obligations \$4,320,000 pour un terme plus court .....	74-137
— \$6,000 (R-550)—demande pour un terme additionnel de 2 mois .....	74-138
— \$75,500 (R-548) terme additionnel de 2 mois demandé .....	74-139
— \$2,000 (R-359) terme additionnel de 2 mois demandé .....	74-140
— \$8,000 (R-360) terme additionnel de 2 mois demandé .....	74-141

—Soumission de Lévesque, Beaubien & White Weld acceptée (\$4,320,000)	
Cité demande au Ministre des Affaires municipales de vendre de gré à gré ces obligations .....	74-193
—\$4,320,000 demande est faite pour un terme plus court .....	74-195
—Résolution 73-400 modifiée—émission \$240,500 (taux d'intérêt) .....	74-196
—Soumission de First Boston (Canada) acceptée .....	74-558
	modifiée par 74-572

#### OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION DE HULL:

—Subdivision ptie lots 2a-1, 2b-1, 2b-26, Q-3 .....	74-109
—Nominations de l'échevin F. Nadon, président et de l'échevin P. Brunet—vice-président .....	74-111
—États financiers approuvés .....	74-229
—Location par bail emphytéotique terrains: 62,500 pieds carrés—100 logements pour personnes âgées .....	74-261
—Location bail emphytéotique terrain: 121,086 pieds carrés—50 logements subventionnés .....	74-262
—Programme de location de logements—expropriations—Ministère des Transports du Québec .....	74-331
—Programme de logements—personnes à faibles revenus .....	74-359
—Mise en oeuvre d'un programme d'habitation—50 logements .....	74-399
—Mise en oeuvre d'un programme d'habitation—100 logements .....	74-400
—Élaboration d'un programme quinquennal d'habitation à Hull .....	74-449

#### OFFICE DES NOMS:

—Voir "Comité consultatif de l'identité hulloise"

#### OFFICIER DU PERSONNEL:

—Évaluation de poste—groupe III au groupe IV .....	74-361
--	--------

#### OFFRE DE RÈGLEMENT:

—Propriété de Canadian Petrofina .....	74-576
--	--------

#### ORGANIGRAMME:

—Bureau du Gérant adopté .....	74-185
--------------------------------	--------

#### OUELLETTE, RAYMOND:

—Acquisition de sa propriété—élargissement—boul. St.Joseph .....	74-391
--	--------

—Promesse de vente—montant approuvé .....	74-492
	modifiée par 74-527
	modifiée par 74-578

— P —

PAIE:

—Préparation par la Banque Royale du Canada .....	74-505
---	--------

PAPINEAU (rue):

—Sens unique—côté sud de l'îlot .....	74-316
---------------------------------------	--------

PARC INDUSTRIEL:

—Installation services municipaux—centre secteur ouest .....	74-207
—du Centre—construction des services municipaux .....	74-469

PARC JOLICOEUR:

—Aménagement d'une 2ième patinoire .....	74-473
--	--------

PARC LEDUC:

—Résolution 73-197 modifiée .....	74-93
-----------------------------------	-------

PARC DE STATIONNEMENT ST-JOSEPH:

—Résolution 73-365 modifiée—heures d'opération .....	74-182
--	--------

PARCOMÈTRE:

—Simple (en face du 89, Laval) remplacé par parcomètre à tête double .....	74-88
—754 enlevés (situé en face de l'entrée arrière église St-Joseph .....	74-181
—enlevés—côté ouest de St-Rédempteur .....	74-215
—Côté est de Eddy .....	74-217
—A enlever en face de la quincaillerie Desjardins—2 parcomètres en face de l'ancienne caserne de pompiers .....	75-319
—Déplacement en face du 253 St-Joseph .....	74-385

## PARCS PASSIFS ET TERRAINS DE JEUX:

—Aménagement—priorités pour planification .....	74-176
---	--------

## PATINAGE:

—Réduction des prix .....	74-322
---------------------------	--------

## PATINOIRE:

—Aménagement—Parc Jolicoeur .....	74-473
-----------------------------------	--------

## PAVILLON DU PARC INC.

—Subdivision ptie lot 9-12-4, Q-1 .....	74-146
---	--------

## PICARD, ROMUALD (échevin de janvier 1924 à mai 1926)

—Décédé—Conseil offre ses condoléances aux membres de la famille .....	74-444
---	--------

## PICHETTE, GÉRALD:

—Subdivision ptie lot 279, Q-5 .....	74-179
--------------------------------------	--------

## PILON (rue):

—Stationnement interdit—côté sud .....	74-318
--	--------

## PILON, GILLES:

—Subdivision ptie lot 5 .....	74-283
-------------------------------	--------

## PILON, LOUIS (Mme):

—Acquisition de sa propriété—secteur McGoey .....	74-450
---	--------

## PISCINE—POLYVALENTE DU PORTAGE:

—Construction de 6 corridors .....	74-274
—Participation financière de la Cité .....	74-384



## PLACE DU CENTRE:

—Résolution 73-324 modifiée (3ième paragraphe substitué) .....	74-76
—Résolution 73-325 modifiée (1er Attendu substitué) .....	74-77
—Son Honneur le Maire chargé de rencontrer représentants de la firme Cadillac .....	74-464

## PLACE DU CITOYEN:

—Parc et place publique (ancien Hôtel de Ville) .....	74-174
—Mise en oeuvre approuvée en principe .....	74-208

## PLACE DU PORTAGE I et II:

—Plans (trottoirs et éclairage) approuvés .....	74-175
---	--------

## PLANS:

—Trottoirs et éclairage—édifices Place du Portage I et II .....	74-175
---	--------

## PLANS D'AMÉNAGEMENT:

—Du Parc et place publique (ancien hôtel de ville) approuvés .....	74-174
--	--------

## PLANS APPROUVÉS:

—Conduites d'aqueduc, d'égouts, sanitaires et pluvial—rues privées et projet Recamier .....	74-463
—B-4903 à B-4908—services municipaux—boul. Cité des Jeunes .....	74-580

## POIRIER, WILFRID LTÉE:

—Cité vend lots 4A-14, 4A-15, rang V .....	74-275
.....	modifiée par 74-340
.....	abrogées et remplacées par 74-415
.....	74-416

## POLYVALENTE DU PORTAGE (Île de Hull):

—Construction de 6 corridors—piscine .....	74-274
—Participation financière de la Cité (\$500,000) .....	74-384

## PONTIROLI, MARINO:

—Subdivision partie lot 7K-8, rang V .....	74-291
--	--------

**PRÉDOMINANCE DU FRANÇAIS:**

Voir "Comité consultatif de l'identité hulloise"

**PRISE DE SERVITUDE:**

—6D-308, 418, 331, 332, 33 334, 353, 354, 355, rang VI—Protestant  
regional School Board of Western Quebec .....74-84

**PRIX D'ADMISSION:**

—Patinage—réduction des prix .....74-321

**PROCÈS-VERBAL DE BORNAGE:**

—Accepté—compte de Émile Carrier (emprise ouest et sud-ouest) .....74-470

**PROCÈS-VERBAUX—COMITÉ CONSULTATIF DE L'IDENTITÉ  
HULLOISE:**

Voir "Comité consultatif de l'Identité hulloise—procès-verbaux"

**PROCÈS-VERBAUX—COMMISSION DES AFFAIRES CULTURELLES:**

Voir "Commission des Affaires culturelles—procès-verbaux"

**PROCÈS-VERBAUX—COMMISSION DE LA RÉCRÉATION:**

Voir "Commission de la Récréation—procès-verbaux"

**PROCÈS-VERBAUX—COMMISSION DE STATIONNEMENT:**

Voir "Commission de Stationnement—procès-verbaux"

**PROCÈS-VERBAUX—CONSEIL:**

Voir "Conseil—procès-verbaux"

**PROGRAMME SUR L'HABITATION À HULL—O.M.H.:**

—Élaborer un programme quinquennal d'habitation à Hull—collabora-  
tion du service d'Urbanisme .....74-449

PROGRAMME DE LOCATION DE LOGEMENTS—O.M.H.:

- De l'entreprise privée—expropriations par Ministère des  
Transports du Québec .....74-331

PROGRAMME DE LOGEMENTS:

- O.M.H.—personnes à faibles revenus .....74-359

PROJET D'ANNULATION:

- Lots 42, 43½, nord 60, 61, 62, 68 projet d'ajouté lot 593—Les  
Tours Notre-Dame Inc. ....74-282

PROJET DE LOI 22:

- Mémoire préparé par le Conseil approuvé .....74-267

PROJET RECAMIER:

- Plans des conduites d'aqueduc, d'égouts sanitaire et pluvial pour rues  
privées approuvés .....74-463

PROTESTANT RÉGIONAL SCHOOL BOARD OF WESTERN QUEBEC:...

- Prise de servitude sur terrains 6D-308, 418, 331, 332, 333, 334, 353, 354,  
355, rang VI .....74-84

PROTESTANT SCHOOL MUNICIPALITY OF GREATER HULL:

- Substitution de servitudes .....74-278

PROULX, MGR ADOLPHE:

- Félicitations—nommé évêque de Hull .....74-161

— Q —

QUARTIERS ÉLECTORAUX:

- Modification des bornes .....  
Résolution défaite 74-313  
—Modification des bornes selon plan .....74-332

RACCORDEMENT D'ÉGOUTS:

—Rues Normandie et De La Vérendrye .....	74-306
--	--------

RECENSEMENT MUNICIPAL:

—Virement \$25,000 .....	74-118
—Virement \$7,000—recenseurs .....	74-170

RÉGIME DE RENTES:

—Contremaîtres (années de service antérieures reconnues) .....	74-472
--	--------

RÈGLEMENT 12:

—Clauses re: déneigement soient révoquées .....	74-255
---	--------

RÈGLEMENT 579:

—Abrogé et remplacé par R-1350 .....	74-457
—Procès-verbal R-1350 approuvé .....	74-486

RÈGLEMENT 1295:

—Abrogation de l'article 15 .....	74-116
-----------------------------------	--------

RÈGLEMENT 1302:

—Article 3 modifié .....	74-24
--------------------------	-------

RÈGLEMENT 1306:

—Procès-verbal approuvé .....	74-10
-------------------------------	-------

RÈGLEMENT 1308:

—Modifiant R-1259—construction des services—rues Adrien Robert, Deveault, Edmonton—emprunt \$830,000 .....	74-2
—Procès-verbal approuvé .....	74-25

#### RÈGLEMENT 1309:

- Homologation d'une ptie lot 4D, relocalisation du chantier, garage, fourrière et magasins municipaux .....74-3

#### RÈGLEMENT 1310:

- Modifiant R-584—fermeture à bonne heure .....74-4

#### RÈGLEMENT 1311:

- Modifiant R-1263—compensations pour services directs accordés par la Cité .....74-5

#### RÈGLEMENT 1312:

- Modifiant R-851—permis et licences .....74-6

#### RÈGLEMENT 1313:

- Normes relatives à l'élimination des bâtiments dangereux et/ou impropres à l'habitation et à l'occupation et à l'entretien des immeubles résidentiels (Code du logement) .....74-7
- Procès-verbal approuvé exception dernier paragraphe re: référendum ....74-26

#### RÈGLEMENT 1314:

- Acquisition des terrains—relocalisation du garage, fourrière, chantiers et magasins municipaux—Emprunt \$109,000 .....74-23
- Procès-verbal approuvé .....74-48
- Expropriation des propriétés requises .....74-204

#### RÈGLEMENT 1315:

- Emprunt: \$53,000—paiement des honoraires professionnels, préparation des plans et devis et la surveillance des travaux à être construits sur Audet, Juneau et Labrie dans le secteur industriel au nord (chemin Freeman et à l'ouest de St-Joseph) .....74-66
- Procès-verbal approuvé .....74-79

#### RÈGLEMENT 1316:

- Emprunt: \$100,000—honoraires professionnels préparation des plans et devis et surveillance complète des travaux de services municipaux

à être construits sur chemin Freeman de la voie ferrée du C.P.R. jusqu'au côté est de l'autoroute A-5 .....	74-67
—Procès-verbal approuvé .....	74-79

#### RÈGLEMENT 1317:

—Modifiant R-571 (noms de rues, parcs, etc.) .....	74-98
--	-------

#### RÈGLEMENT 1318:

—Zonage—quartier Laurier—abrogation R-578 et amendements .....	74-99
—Procès-verbal approuvé .....	74-123
—Avis de présentation de R-pour modification .....	74-127
—Abrogé par R-1328 .....	74-132

#### RÈGLEMENT 1319:

—Zonage—quartier Frontenac abrogation R-578 et amendements .....	74-100
—Procès-verbal approuvé .....	74-123
—Avis de présentation de R-pour modification .....	74-127
—Abrogé par R-1328 .....	74-132

#### RÈGLEMENT 1320:

—Zonage—quartier Montcalm (abrogation R-578 et amendements) .....	74-101
—Procès-verbal approuvé .....	74-123
—Avis de présentation de R-pour modification .....	74-127
—Abrogé par R-1328 .....	74-132

#### RÈGLEMENT 1321:

—Zonage—quartier Tétreault (abrogation R-578 et amendements) .....	74-102
—Procès-verbal approuvé .....	74-123
—Avis de présentation de R-pour modification .....	74-127
—Abrogé par R-1328 .....	74-132

#### RÈGLEMENT 1322:

—Zonage—quartier Wright—abrogation R-578 et amendements .....	74-103
—Procès-verbal approuvé .....	74-123
—Avis de présentation de R-pour modification .....	74-127
—Abrogé par R-1328 .....	74-132

#### RÈGLEMENT 1323:

—Zonage—quartier Lafontaine—abrogation R-578 et amendements .....	74-104
—Procès-verbal approuvé .....	74-123
—Avis de présentation de R-pour modification .....	74-127
—Abrogé par R-1328 .....	74-132

#### RÈGLEMENT 1324:

—Zonage—quartier Dollard—abrogation R-578 et amendements .....	74-105
—Procès-verbal approuvé .....	74-123
—Avis de présentation de R-pour modification .....	74-127
—Abrogé par R-1328 .....	74-132

#### RÈGLEMENT 1325:

—Zonage—quartier Vanier—abrogation R-578 et amendements .....	74-106
—Procès-verbal approuvé .....	74-123
—Avis de présentation de R-pour modification .....	74-127
—Abrogé par R-1328 .....	74-132

#### RÈGLEMENT 1326:

—Établissant des normes relatives à l'élimination des bâtiments dangereux et/ou impropres à l'habitation et à l'occupation ainsi qu'à l'entretien des immeubles résidentiels (CODE DU LOGEMENT) .....	74-114
—Procès-verbal approuvé exception dernier paragraphe re: référendum .....	74-133

#### RÈGLEMENT 1327:

—Modifiant R-1192 (piscines et chalets—Loisirs) \$527,000. ....	74-115
—Procès-verbal approuvé .....	74-134

#### RÈGLEMENT 1328:

—RE: zonage abrogeant R-1318, 1319, 1320, 1321, 1322, 1323, 1324 et 1325 .....	74-132
—Procès-verbal approuvé .....	74-168
—Modifié—avis de présentation de R-(zone RC-31, 132 et 134, Kent) .....	74-503
—Modifié par R-1365 .....	74-567

#### RÈGLEMENT 1329:

—Réfection de pavage—certaines rues—emprunt: \$220,000. ....	74-148
—Procès-verbal approuvé .....	74-194

#### RÈGLEMENT 1330:

- Modifiant R-627 (ouverture de rues et ruelles)—lots 4F-3 4F-9, 4A-10  
pties 4B et 4B-12 et lots 4A-8-1, 4A-7, 4A-11 .....74-149

#### RÈGLEMENT 1331:

- Modifiant R-571 re: noms de rues, parcs, terrains de jeux et places pu-  
bliques .....74-159

#### RÈGLEMENT 1332:

- Aréna en bordure de la Promenade du Lac des Fées— emprunt  
\$790,000. ....74-166
- Procès-verbal approuvé .....74-221

#### RÈGLEMENT 1333:

- Modifiant R-1095 re: démolition et déménagement de bâtiments .....74-167

#### RÈGLEMENT 1334:

- Modifiant R-851 (permis et licences) abrogation art. 17-26 .....74-201

#### RÈGLEMENT 1335:

- Construction pavage, etc, acquisition de propriétés—élargissement de  
St-Joseph et Freeman—\$487,000. ....74-202
- Procès-verbal approuvé .....74-225

#### RÈGLEMENT 1336:

- Construction des services sur St-Joseph de McGoey aux limites  
nord et chemin Freeman, de St-Joseph à voie ferrée C.P.R.—  
\$786,000. ....74-203
- Adoptée en 2ième lecture .....74-224
- Procès-verbal approuvé .....74-238

#### RÈGLEMENT 1337:

- Services municipaux—Parc industriel—emprunt \$218,000. ....74-251
- Procès-verbal approuvé .....74-272



#### RÈGLEMENT 1338:

—Services municipaux—boul. Taché—emprunt \$69,000. ....	74-258
—Procès-verbal approuvé .....	74-273

#### RÈGLEMENT 1339:

—Pavage, bordures, etc—rues Jean Proulx, Ephrem Gravelle, Cholette, Marinier et Morin—\$360,000. ....	74-271
—Procès-verbal approuvé .....	74-297

#### RÈGLEMENT 1340:

—Construction—ateliers municipaux—\$5,691,000. ....	74-335
—Procès-verbal approuvé .....	74-365

#### RÈGLEMENT 1341:

—Borne des quartiers .....	74-336
----------------------------	--------

#### RÈGLEMENT 1342:

—Entente C.R.O.—travaux d'aqueduc et d'égout—boul. St-Joseph et chemin Freeman .....	74-337
---	--------

#### RÈGLEMENT 1343:

—Modifiant R-591—fermeture de rues et ruelles .....	74-348
---	--------

#### RÈGLEMENT 1344:

—Requête en fusion de la Cité de Hull avec la ville d'Aylmer, le village de Deschênes et la municipalité de Lucerne .....	74-369
--	--------

#### RÈGLEMENT 1345:

—Système de contrôle des feux de circulation par ordinateur—emprunt \$288,000. ....	74-370
—Procès-verbal approuvé .....	74-407

#### RÈGLEMENT 1346:

—Modifiant R-1328 (zonage) chemin de la Montagne .....	74-371
—Procès-verbal approuvé .....	74-408

#### RÈGLEMENT 1347:

—Abrogeant R-565—jours de fêtes .....	74-372
---------------------------------------	--------

#### RÈGLEMENT 1348:

—Modifiant R-571—noms de rues, etc. ....	74-405
--	--------

#### RÈGLEMENT 1349:

—Modifiant R-1328—zonage (zone RC-7) .....	74-436
—Procès-verbal approuvé .....	74-447

#### RÈGLEMENT 1350:

—Abrogeant et remplaçant R-579—construction .....	74-457
—Procès-verbal approuvé .....	74-486

#### RÈGLEMENT 1351:

—Construction des services municipaux boul. Laurier-Taché .....	74-482
—Procès-verbal approuvé .....	74-520

#### RÈGLEMENT 1352:

—Construction d'un mur de soutènement .....	74-483
—Procès-verbal approuvé .....	74-520

#### RÈGLEMENT 1353:

—Emprunt \$106,000. prêt à l'O.M.H.—100 logements personnes âgées .....	74-484
---	--------

#### RÈGLEMENT 1354:

—Emprunt \$53,000 prêt à l'O.M.H.—50 unités de logements—aire no 6 .....	74-485
---	--------

#### RÈGLEMENT 1355:

—Emprunt \$233,000.—construction d'égouts combinés et d'aqueduc rues Marguerite Bourgeois, Prud'homme, Dumas et Emond .....	74-516
—Procès-verbal approuvé .....	74-549

#### RÈGLEMENT 1356:

- Emprunt \$254,000—construction d'aqueduc—secteur industriel nord  
chemin Freeman, ouest boul. St-Joseph .....74-517
- Procès-verbal approuvé .....74-549

#### RÈGLEMENT 1357:

- Emprunt \$114,000—construction de pavage—secteur industriel nord  
chemin Freeman, ouest boul. St-Joseph .....74-518
- Procès-verbal approuvé .....74-549

#### RÈGLEMENT 1358:

- Paiement du déficit encouru au R-1182 et l'utilisation des surplus  
aux R-896 et 985 .....74-519

#### RÈGLEMENT 1359:

- Modifiant R-871—taxes .....74-541

#### RÈGLEMENT 1360:

- Taxe spéciale C.T.C.R.O. ....74-542

#### RÈGLEMENT 1361:

- Modifiant R-969—taux de taxes—ordures ménagères .....74-543

#### RÈGLEMENT 1362:

- Amendement au R-850—taxes d'affaires .....74-544

#### RÈGLEMENT 1363:

- Emprunt \$240,000—remboursement des journées de maladie .....74-548
- Procès-verbal approuvé .....74-584

#### RÈGLEMENT 1364:

- Emprunt \$205,000—construction d'égouts—boul. St-Laurent entre Laval  
et Laurier .....74-556
- Procès-verbal approuvé .....74-584

## RÈGLEMENT 1365:

—Modifiant R-1328 (zonage) .....	74-567
----------------------------------	--------

## RÈGLEMENT 1366:

—Modifiant R-591 (fermeture d'une ptie lot 5B (rue Audet) .....	74-568
---	--------

## RÈGLEMENTS DE STATIONNEMENT:

—Amendement à la Charte—engagement des constables spéciaux pour application des R- .....	74-529
--	--------

## REGROUPEMENT:

—Option “deux villes” .....	74-295
—Consultation .....	74-563

## RENEDECOTRET, GILLES:

—Échange de terrains .....	74-552
----------------------------	--------

## RÉSEAU ROUTIER:

—Demande est faite afin que l'artère urbaine reliant Pont Champlain et Pink-St-Raymond emprunte chemin de la Montagne .....	74-173
---	--------

## RÉSOLUTIONS MODIFIÉES:

—73-487 (17-10-73) re: entente quadripartite—nouveau C.E.G.E.P. à Lucerne .....	74-11
—73-197 modifiée—parc de stationnement Leduc .....	74-93
—73-353 modifiée (nom de J. M. Séguin substitué pour Gilles Rocheleau) .....	74-180
—73-365—heures d'opération—parc de stationnement St-Joseph .....	74-182
—73-400 et 74-136 modifiées—taux d'intérêts—obligations .....	74-196 et 74-197
—72-313 et 72-551—subdivisions et échanges de terrains—Cité—S.A.O. ....	74-528
—73-221—cession de droits ptie lot 244-596—Aldoria Laurin .....	74-530

## REVISION:

—Traitements et échelles de salaires—cadres .....	74-570
---	--------

ROCHELEAU, Denis:

- Subdivision ptie lot 6D, rang VI .....74-178

ROCHELEAU, GILLES (échevin, maire)

- Membre du Comité intermunicipal Hull-Ottawa .....74-15  
—Élu au poste de maire .....74-70  
—Désigné représentant du Conseil—Comité exécutif de la C.R.O. ....74-71  
—Autorisé à entamer négociations avec S.A.O. afin que Pierre-Louis Lapointe puisse être affecté à la programmation des festivités commémoratives de 175ième anniversaires de fondation et le 100ième anniversaires d'incorporation .....74-245  
—Nommé représentant du Conseil au Conseil régional de développement de l'Outaouais .....74-333

ROUSSEL, GAÉTAN:

- Subdivision ptie lot 4D, rang V .....74-286

ROUTE NO 11:

- Cité demande au Ministère des Transports de considérer l'élargissement de la route 11 (St-Joseph) de McGoey jusqu'aux limites nord .....74-16

RUYSSEN, ROBERT:

- Décédé—Conseil offre à la famille ses condoléances .....74-121

— S —

SACRÉ-COEUR (boul.)

- Entente—Ministère des Transports—construction des services .....74-554

ST-AMAND, WILFRID (notaire):

- Recherches lots 4C-A, 4C-B et 4C-C et ptie lot 5B .....74-493

ST-ARNAUD, JEAN-GUY:

- Nommé gérant adjoint .....74-185

## ST-JOSEPH (boul.)

—Élargissement—offres de vente acceptées .....	74-338
—Élargissement—expropriations avec possession au préalable .....	74-339
..... modifiée par	74-577
—Élargissement expropriations avec possession au préalable .....	74-355
—Acquisition de la propriété de Raymond Ouellette .....	74-391
—Promesse de vente—montant approuvé .....	74-492
..... modifiée par	74-527
—Expropriations (Legault et Gauvreau) .....	74-524

## ST-LAURENT (boul.):

—Entente—Ministère des Transports—construction des services .....	74-523
---	--------

## ST-RAYMOND (rue):

—Enseignes “arrêt avancé” et “fond de route” .....	74-387
—Approbation du principe de l'aménagement proposé—compte de Ministère des Transports .....	74-522

## ST-RÉDEMPTEUR (rue):

—Parcomètres enlevés—côté ouest .....	74-215
—Entente—Ministère des Transports—construction des services .....	74-554

## SECTEUR MCGOEY:

Voir “McGoey (secteur)”

## SÉGUIN, JEAN-MARIE (Maire):

—Membre du comité intermunicipal Hull-Otawa .....	74-15
—Mandat renouvelé—représentant du Conseil—Comité exécutif de la C.R.O. ....	74-57
—Démission au poste de maire .....	(12-2-74)

## SENS UNIQUE:

—Côté sud de l'îlot—angle Morin et Papineau .....	74-316
---	--------

## SERVICE DES FINANCES:

—Application de normes SF 74-2 “Gestion financière—subventions” .....	74-55
---	-------

## SERVICES MUNICIPAUX:

—Entente—construction—Parc industriel du Centre .....	74-469
—Entente—Ministère des Transports—boul. St-Laurent .....	74-523
—Entente—Ministère des Transports—boul. Sacré-Coeur et St- Rédempteur .....	74-554
—Approbation plans et estimation—boul. Cité des Jeunes .....	74-580

## SERVICES MUNICIPAUX AUX NON-RÉSIDENTS:

—Taux établis pour résidents et non-résidents .....	74-108
---	--------

## SERVICES POLICIERS:

—Compensation financière demandée .....	74-452
---	--------

## SERVICES TECHNIQUES:

—Équipement \$2,650—fonds de roulement .....	74-264
—Engagement de personnel—section circulation .....	74-309

## SERVITUDE:

Voir aussi "prise de servitude"

## SERVITUDE:

—Cité demande à l'Hydro-Québec d'annuler servitude—aire no 6—lots 12-43-1, 12-43-2, 30-1 .....	74-153
Rodrigue Barnabé—installation d'un égout collecteur régional—lots 292-3, 293-2, 410-22, 410-23 .....	74-356
—Temporaire—Émile Carrier—ptie lot 260-8—égout collecteur régional .....	74-374
—Ptie lot 256-68—Ministère de la Défense Nationale—installation égout intercepteur sanitaire régional .....	74-376

## SERVITUDE DE VUE:

—Subdivision 1 lot 647—Gilles Bériault .....	74-383
--	--------

## SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT DE L'OUTAOUAIS:

—Installation services municipaux—Parc industriel—centre secteur ouest ....	74-207
—Subdivision ptie lot 4F-5-4, rang VI .....	74-210

—Subdivision ptie lot 4F-22, rang VI .....	74-212
—Annulation ptie des lots 5D et 6D, rang VI .....	74-285
—Subdivision ptie lots 4G et 5D, rang VI .....	74-287
—Résolutions 72-313 et 72-551 modifiées—subdivisions et échanges de terrains 4F-3 .....	74-528

## SOCIÉTÉ D'HABITATION DU QUÉBEC:

—Est priée de déterminer modalités re: mise en oeuvre d'un programme de rénovation urbaine—secteur McGoey .....	74-154
--	--------

## SOEURS DOMINICAINES:

—Cité endosse projet de l'Ass. de paralysie cérébrale du Québec inc.— acquisition de leur résidence .....	74-143
--	--------

## SOUMISSION:

—First Boston (Canada)—accepté—obligations \$3,000,000. ....	74-558
modifiée par	74-572

## SOUSTRACTION DE TERRAINS DE LA LOI DES FONDS INDUSTRIELS: Voir "Terrains"

## SPICER, KEITH (commissaire aux langues officielles du Canada):

—Cité demande que les Ministères (Hull) soient à prééminence fran- cophone .....	74-292
---	--------

## STATIONNEMENT INTERDIT:

—Côté est de Kent entre St-Laurent et Sacré-Coeur .....	74-87
—Côté nord de Taschereau; à l'entrée de services du Centre Récréatif St-Joseph; extrémité nord-est de la ruelle conduisant au parc de stationnement St-Joseph .....	74-89
—En face du 19, Laurier .....	74-90
—2 côtés de Verdun .....	74-91
—Côté ouest de Laval entre Frontenac et Papineau .....	74-92
—63, Bégin enseigne remplacée par stationnement interdit direction sud seulement .....	74-213
—Entre parcomètres 282 et 283—en face du Cabaret, boul. St-Joseph .....	74-214
—Côté est de Corbeil .....	74-317
—Côté sud de Pilon .....	74-318
—Côté sud de Gamelin .....	74-343
—Côté nord de Montcalm .....	74-418



—Côté est de Morin .....	74-441
—52, Falardeau (entrée charretière) .....	74-474

#### STATIONNEMENT LIMITÉ 1 HEURE:

—Côté ouest de Berri, entre Montclair et Gamelin .....	74-17
—Côté ouest de St-Joseph direction sud de Laramée à Taché .....	74-442

#### SUBDIVISIONS:

—Ptie lot 4D, rang V—compte de H. Courchesne .....	74-43
—Ptie lot 350, Q-5—compte de Dame Germaine Laberge .....	74-58
—Ptie lot 4E-3, rang V—compte de Leader Const. Quebec Ltd .....	74-68
—Ptie lot 5, rang V et redivision ptie lot 5-937, rang V—compte de British Petroleum .....	74-83
—Ptie lots 2a-2, 2b-1, 2b-26, Q-3—compte de l'O.M.H. ....	74-109
—Ptie lot 5-1, rang V—compte de Cantus Limited .....	74-119
—Ptie lot 9-12-4, Q-1—compte du Pavillon de Parc Inc. ....	74-146
—Ptie lot 6D, rang VI—compte de Denis Rocheleau .....	74-178
—Ptie lot 279, Q-5—compte de Gérald Pichette .....	74-179
—Ptie lot 4F-5-4, rang VI—compte de la S.A.O. ....	74-210
—Ptie lot 247-437, Q-1—compte de Bernard Charbonneau .....	74-211
—Ptie lot 4F-22, rang VI—compte de la S.A.O. ....	74-212
—Lots 8C-32 et 8C-33, rang VI—compte de MacLeod .....	74-254
—Ptie lot 5 pour le compte de Gilles Pilon .....	74-283
—Ptie lot 7E, rang V pour le compte de Robert Bouliane .....	74-284
—Ptie lot 4D, rang V—compte de Gaétan Roussel .....	74-286
—Ptie lots 4G et 5D, rang VI—S.A.O. ....	74-287
—Ptie lot 135—compte de Ronald Joannis .....	74-288
—Ptie lot 7K-8, rang V—compte de Marino Pontiroli .....	74-291
—Ptie lots 4D, 4D-1, 4D-3 et 4E-7 .....	74-423
—Ptie lots 9A-1 et 9A-37, rang III—compte de Joseph W. Halina .....	74-453
—Ptie lots 46 et 434, Q-2—compte de Breadner Co. Ltd .....	74-477

#### SUBVENTIONS:

—Application des normes SF-74-2 .....	74-55
---------------------------------------	-------

#### SYNDICAT DES EMPLOYÉS MUNICIPAUX:

—Cité décrète lock-out .....	74-509
—Conseiller juridique autorisé à entreprendre des procédures en injonction .....	74-512
—Fin lock-out .....	74-564
—Convention collective approuvé 1-5-74 au 31-12-75 .....	74-571

## SYSTÈME D'AVERTISSEURS EXTÉRIEURS:

—Abandon du système .....74-377

## TAUX:

—Services municipaux aux résidents et non-résidents .....74-108  
—Taxe spéciale .....74-540

## TAXES:

—Intérêt .....74-545

## TAXE SPÉCIALE:

—Taux .....74-540

## TERRAINS:

—Pties 4D, 4D-1, lots 4D-3 et 4E-7—soustraction de la Loi des fonds  
industriels .....74-458  
—Lots 4F-11, 4F-12, 4F-13 et 4F-14—soustraction de la Loi des fonds  
industriels .....74-459

## TERRAINS DE JEUX ET PARCS PASSIFS:

—Aménagement—priorités pour planification .....74-176

## TESSIER, CLAUDE & ASS.:

—Acquisition de pties de terrains et d'une servitude .....74-553

## THÉÂTRE DE L'ÎLE:

—Aide financière demandée à la C.C.N.—restauration extérieure .....74-86  
—Achat de 106 fauteuils de CFVO .....74-378

## THIBAUT (secteur):

—Préparation d'un programme de dégagement de terrains .....74-448

## TOURS NOTRE-DAME INC. (Les):

—Projet d'annulation lots 42, 43½, nord 60, 61, 62, 68 et projet  
d'ajouté lot 593 .....74-282

## TRAITEMENTS ET ÉCHELLES DE SALAIRES:

—Revision—cadres .....	74-570
------------------------	--------

## TRAVAUX PUBLICS (service des):

—Autorisés à faire l'achat des matériaux—installation systèmes d'égouts et travaux—contrat 71-3—phase II .....	74-243
—Construction des conduits souterrains dans les servitudes—aire no 6 .....	74-253
—Travaux de raccordement d'égouts—rues Normandie et De La Vérendrye .....	74-306
—Travaux d'aménagement des pentes de terrains .....	74-434
—Contremaîtres—années de service antérieures reconnues .....	74-472
—Aménagement d'une 2ième patinoire—Parc Jolicoeur .....	74-473
—Travaux de réfection—contrat 73-19 intercepteur régional (Lac des Fées) .....	74-489

## TREMBLAY, JULES LTÉE:

—Cité vend lot 4A-9, rang V (Parc industriel) .....	74-205
modifiée par .....	74-310
—Cité vend lot 4A-8-2, rang V (Parc industriel) .....	74-206
modifiée par .....	74-311

## — U —

## URBANISME (service d'):

—Engagement de Jean-Pierre Chabot—Directeur adjoint .....	74-581
---	--------

## — V —

## VANIER (quartier):

—Paul Brunet élu échevin .....	74-73
--------------------------------	-------

## VENTE POUR TAXES:

—Robert Danis nommé enchérisseur .....	74-497
--	--------

## VENTE DE TERRAINS, RUELLES OU LOTS:

—A Jules Tremblay Ltée—lot 4A-9, rang V .....	74-205
—A Jules Tremblay Ltée—lot 4A-8-2, rang V .....	74-206
—Merkburn Holdings—lot 4A-17, rang V .....	74-252
—Wilfrid Poirier Ltée—lots 4A-14 et 4A-15, rang V .....	74-275

## — L —

modifiée par 74-340

abrogées et remplacées par 74-415 et 74-416

—Roland Larivière Ltée—lot 4B-11, rang V .....74-276

modifiée par 74-341

—Datagen du Canada Ltée—lots 4C-13, 4C-1-1, 4E-34, 4E-1-2 et  
4D-18 .....74-277

—Entreprises Vétel—ptie lots 4A-3, 4A-1-1, 4B-1-3, 4B-3 et lots  
4B-3-3 et 4B-15 .....74-460

modifiée par 74-573

## VERDUN (rue):

—Stationnement interdit sur les 2 côtés .....74-91

## VÉRIFICATEURS:

—Massé, Vien, Henri, Fleury et Ass. (1er janvier au 31 décembre  
1974) .....74-244

## VILLENEUVE, J. RENÉ (échevin):

—Nommé maire-suppléant .....74-290

## VIREMENT INTERFONDS:

—(\$107,700—remboursement journées de maladie) .....74-36

—(\$70,500—Service des Incendies) .....74-37

—(\$139,776—Service des Incendies) .....74-38

—(\$8,490—4891, 450, 451 et 452) .....74-39

—(Frais généraux—budget 1973) .....74-40

—(Budget 1973—fermeture) .....74-50

—(416-0—\$6,000) .....74-51

—(4842-101—Loisirs salaires patinoires \$2,000) .....74-107

—(\$25,000—recensement municipal) .....74-118

—(\$30,000—réorganisation—service des Incendies) .....74-152

—(518-489—dép. capitales—aréna) .....74-169

—(\$7,000—recensement) .....74-170

—(\$24,000—restructuration—service des Finances et Gérance) .....74-191

—(\$1,500—fontaine Château d'eau) .....74-192

—(reconstruction—Hôtel de Ville) .....74-198

—(\$850—435-0) .....74-226

—(\$77,000—évaluation de tâches—cols blancs) .....74-232

—(\$4,200—437-603—matériaux) .....74-233

—(\$4,200—Immeubles—réévaluation) .....74-259

—(\$2,000—431-101—Incendies—temps supplémentaire) .....74-280

—(\$6,500—451-0—Services techniques—salaires) .....74-281

modifiée par 74-307

—(\$850—420-406—Dommages) .....	74-301
—(\$5,000—406-610—Finances) .....	74-302
—(\$15,000—410-429—Recensement) .....	74-303
—(\$9,500—Personnel) .....	74-304
—(\$6,000—Travaux au Château d'eau) .....	74-305
—(Aréna—\$9,000) .....	74-380
—(\$22,000—travaux supplémentaires Parc Daniel Johnson) .....	74-392
—(\$3,000—Incendies) .....	74-409
—(\$139,955—déficit d'opération C.T.C.R.O.) .....	74-410
—(\$3,000—Aréna Cholette) .....	74-430
—(\$1,000—Dommages) .....	74-439
—(\$4,800—Urbanisme—restauration urbaine et relogement—programme d'habitation) .....	74-440
—(\$2,100—Urbanisme—restauration urbaine et relogement—programme d'habitation) .....	74-448
—(\$6,200—Urbanisme—restauration urbaine et relogement—programme d'habitation) .....	74-449
—(Assurances générales—\$25,700) .....	74-467
.....	74-468
—(Construction—mur de soutènement—parc Ste-Bernadette—\$26,720) .....	74-476
.....	74-521
—(Hon. étude de sol—\$6,500) .....	74-569
—(Revision des traitements et échelles de salaires—cadres) .....	74-570

— W —

WEITZ, JEAN:

—Cession de droits de la Cité—ptie ruelle 244-592 .....	74-357
---	--------

WELLINGTON (rue):

—Zone de chargement—côté sud .....	74-216
------------------------------------	--------

— Z —

ZAGERMAN LIMITÉE:

—Directeur des Achats autorisé à émettre commande re: matériaux d'armature pour dalle de béton—aréna Robert Guertin .....	74-129
---	--------

ZONE DE CHARGEMENT:

—Côté sud de Wellington .....	74-216
—Côté est de Ducharme (à proximité de Dominion Building) .....	74-315